

RAPPORT FINAL

9th WORLD CRIMINAL JUSTICE LIBRARY NETWORK CONFERENCE

“Key Research and Practice Issues for Criminal Justice Information Professionals”



*Montréal, 5-7 June 2006
Hôtel Maritime Plaza*

INTRODUCTION

Le WCJLN est un regroupement de bibliothécaires et spécialistes de l'information dans le domaine de la justice pénale. Il a été créé en avril 1991 à *Rutgers School of Criminal Justice*, Newark, State University of New Jersey, sous l'initiative des professeurs Ronald V. Clarke et Gerhard O.W. Mueller.

L'objectif principal du WCJLN est la mise en place, à l'échelle internationale, des moyens spécifiques d'échange d'informations et de services documentaires en matière de justice pénale et toutes ses composantes. Le réseau vise à promouvoir la communication entre ses membres, à créer et consolider les contacts formels et informels à l'échelle internationale. En offrant aux membres la possibilité de consulter les bibliothèques et les centres de documentation les plus spécialisés dans le domaine, le réseau international est un outil de recherche et d'échanges indispensable.

L'explosion documentaire, les restrictions budgétaires et l'utilisation de la nouvelle technologie ont été à la base du succès du réseau. De nos jours, aucune bibliothèque ni centre de documentation ne peut espérer tout acquérir ni répondre seul aux besoins de sa clientèle, celle-ci étant de plus en plus diversifiée et en constante internationalisation. L'utilisation de la nouvelle technologie facilite les contacts, favorise les échanges de documentation, d'informations et de services.

Les vingt-deux membres fondateurs du réseau provenaient des bibliothèques et centres de documentation rattachés à des universités ou organismes de grande notoriété.

Au fil des années, d'autres représentants de bibliothèques et centres de documentation ont adhéré au réseau. Vingt-cinq pays sont représentés, certains moins familiers, ce qui permet de découvrir des collections uniques et de créer des contacts avec des personnes ressources à travers la communauté internationale.

Le WCJLN organise des conférences biennales. **La 9^e, qui fait l'objet de ce rapport, a eu lieu à Montréal à l'hôtel Maritime Plaza du 5 au 7 juin 2006 sous le thème : « *Key Research and Practice Issues for Criminal Justice Information Professionals* ».** Organisée par le Centre international de criminologie comparée et soutenue financièrement par plusieurs commanditaires (voir liste dans le *Programme*), cette conférence a réuni quarante huit personnes représentant 13 pays (Angleterre, Australie, Brésil, Canada, États-Unis, Finlande, France, Norvège, Pays-Bas, Portugal, République Tchèque, Slovaquie et Suède) (voir liste exhaustive des *Participants*).

OBJECTIFS ET CONTENU DE LA CONFÉRENCE

La conférence consistait en 14 présentations en plénière dont l'objectif était de promouvoir l'échange d'idées et de connaissances parmi les professionnels de l'information dans le domaine de la justice pénale.

a) Présentations d'ordre thématique

Plusieurs thématiques d'actualité en justice pénale ont été choisies par le Comité organisateur.

- La recherche scientifique, l'expertise, l'information et l'impact des sources électroniques sur les politiques gouvernementales, la législation et l'administration de la justice.
Questioning the Power of the Written Word. Criminal Justice and Criminal Discourse. Jean-Paul Brodeur.
- Les attaques terroristes, leurs conséquences sur la législation et les politiques pertinentes aux bibliothèques et aux professionnels de l'information.
Canadian Libraries after 9/11: Lessons Learnt, Policy Implications, and the Future of the Profession. Nadia Caidi.

- La prévention situationnelle des actes terroristes. La controverse concernant les politiques gouvernementales de prévention qui enfreignent les libertés civiles surtout dans le domaine de l'information.
Outsmarting Terrorists. Ron Clarke et Graeme Newman.
- La stratégie de la gestion du savoir et des connaissances. Le concept, son impact sur le rendement des bibliothèques, les tendances émergentes.
Knowledge Management : What You Can Do With What You've Already Got. Janet Smith.
- La transition vers la société du savoir. La gestion du savoir dans l'entreprise moderne appliquée aux sciences de l'information. Comment mieux servir nos clients?
Knowledge – The Fourth Dimension. David J. Jones.

b) Présentations d'ordre informationnel

Ces présentations avaient pour objectif de familiariser les participants avec les particularités régionales dans le domaine de la criminologie et de la justice pénale.

- L'enseignement de la criminologie au Québec. L'École de criminologie de l'Université de Montréal et le Centre international de criminologie comparée, leur histoire, rôle et spécificités par rapport aux unités académiques et centres de recherche anglo-saxons et européens.
Criminology in Québec, Past, Present and Future. Benoît Dupont.
- La police et l'enseignement des sciences policières au Québec. L'École nationale de police du Québec, sa mission, l'instauration d'un service de veille stratégique.
Creating and Maintaining a Watch Function on a Minimal Budget. Pierre Brassard.
Les problèmes encourus par les bibliothèques de police en Australie.
Police Libraries in Australia. Jennifer Power.

c) Présentations d'ordre pratique

Tous les membres ont présenté un rapport de leur bibliothèque ou centre de documentation, afin de familiariser les autres participants avec leurs collections, banques de données, système de catalogage et d'indexation, niveau d'informatisation, services offerts, et personnes ressources. De plus, trois participants ont fait des présentations sur des projets et stratégies de recherche extrêmement spécifiques.

- La nouveau site et la base de données NCJRS, ainsi que les outils de recherche destinés uniquement aux spécialistes de l'information.
The NCJRS Website Re-design : Librarian's Access. William Ballweber et Kreg Purcell.
- Le catalogue en ligne de la bibliothèque et du centre d'échange d'information.
P.O.S.T. Library à Sacramento en Californie. Phyl Barrus.
- Le projet *CrimeWeb*. Un projet de la bibliothèque de John Jay College à New York qui consiste dans un regroupement de ressources disponibles électroniquement dans le domaine de la justice pénale. Bonnie Nelson.

d) Sessions de travail

Trois sessions de travail ont été consacrées à des questions très pointues.

- La difficulté d'obtenir les exemplaires papiers des rapports de Home Office.
Home Office Printed Reports. Heelena Nilsson.
- Les outils de traduction en justice pénale.
Reports on Translation Tools and their Agencies' Efforts in Translating/Posting Criminal Justice Information. William Ballweber, Frans-Jan Mulchlegel et Peter van der Voort.
- La couverture bibliographique de la littérature internationale et comparative dans les principaux index de sciences sociales et de criminologie.
Coverage of international and comparative journal literature in major criminal justice and social sciences indexes and abstracts. Mary-Jane Brustman et Ivanka Sket.

e) Activités professionnelles

Trois visites professionnelles guidées et commentées ont également été organisées durant la conférence, visant à faire connaître les institutions et les ressources locales :

- Visite de la Bibliothèque et archives nationales du Québec
- Visite de la Bibliothèque des Lettres et Sciences sociales, Université de Montréal
- Visite du Centre de documentation / CICC, École de criminologie, Université de Montréal

f) Session de clôture

La conférence s'est clôturée par une heure de réflexion et de discussion sur le fonctionnement et les projets du WCJLN. Les participants ont été invités à remplir le sondage concernant leur appréciation de la conférence. En dernier lieu, Madame Heelena Nilsson, directrice de la bibliothèque de l'Académie nationale de police de Suède, a invité tous les participants à la prochaine conférence qui aura lieu en 2008 en Suède.

CONCLUSION

Tout indique que la 9^e conférence du WCJLN à Montréal a rencontré les objectifs que nous nous étions fixés. L'événement a été soigneusement organisé et s'est déroulé sans aucune difficulté. Les conférences et les présentations ont été jugées de très haute qualité par les participants. Elles ont indéniablement contribué au développement de leur expertise et enrichi leurs connaissances. Les activités culturelles et sociales ont été fortement appréciées).

Tous les participants ont grandement apprécié le contact humain que ce genre de regroupement permet. Ils ont eu l'occasion d'établir ou de consolider des liens, d'échanger des idées, de partager l'information et les préoccupations communes.

Quant aux organisateurs commanditaires de l'événement, ils ont pu profiter de cette vitrine internationale pour faire connaître leurs ressources et leurs services.

En conclusion, nous pouvons donc affirmer que la 9^e conférence du *World Criminal Justice Library Network* a été une grande réussite dont nous ne pouvons que nous réjouir!